



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

FERMATESTA HEAD IMMOBILIZER IMMOBILISATEUR DE TÊTE KOPFHALTEBEFESTIGUNG INMOVILIZADOR DE CABEZA IMOBILIZADOR DE CABEÇA ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ مثبت للرأس

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدونا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها.

REF 34020 - 34021



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in China



CARACTÉRISTIQUES

L'immobilisateur de tête est conçu pour bloquer la tête du patient lors du transport sur un plan dur vertébral ou sur un brancard spécifique, en cas de traumatisme crânien ou cervical probables. Le produit comprend :

- une base qui est fixée au brancard par les sangles latérales et une sangle située à l'avant ; en quelques cas, les surfaces sous la base sont revêtues de Velcro ;
- deux blocs rembourrés pour immobiliser la tête ;
- deux lanières de maintien rembourrées avec fermeture Velcro pour bloquer le front et le menton.

En cas de transport en conditions critiques ou sur des parcours accidentés, il peut être utilisé avec un collier cervical rigide.

L'immobilisateur de tête est réalisé dans un matériau souple recouvert d'un film lavable et est compatible aux rayons X.

Le produit, ou des parties de celui-ci, ne peut être utilisé pour un emploi autre que celui spécifié dans les instructions du présent manuel.

CONSEILS D'UTILISATION



Le dispositif doit être utilisé par du personnel expérimenté et doit être appliqué par au moins deux secouristes.

Pour la sécurité du patient, il est nécessaire de fixer correctement l'immobilisateur de tête avec les sangles prévues à cet effet, en s'assurant qu'elles ne gênent pas le transport.

L'inobservance de ces dispositions pourrait être cause de blessures.

N'utilisez pas le produit s'il est endommagé mais adressez-vous à votre revendeur. Évitez toute réparation précaire.



N'utilisez pas le produit si vous décelez des dommages, mais adressez-vous à votre revendeur. Évitez toute réparation précaire.

Comme le produit a été réalisé à l'aide de matières résistant à la corrosion et aux conditions ambiantes prévues pour son utilisation normale, il ne nécessite pas d'attentions particulières ; cependant il faut le garder dans un lieu fermé ayant soin de le protéger de la lumière, de la poussière et de la saleté afin de garantir le respect des conditions d'hygiène. Il est également recommandé de garder le produit dans un lieu qui puisse être atteint de façon simple et sûre par le personnel préposé aux premiers secours.

DEBALLAGE



Nous rappelons que les éléments de l'emballage (papier, cellophane, agrafes métalliques, ruban adhésif, etc..) peuvent couper et/ou blesser s'ils ne sont pas maniés avec soin. Ils doivent être enlevés avec des outils adéquats et ne pas être laissés à la portée de personnes non responsables ; les mêmes règles sont valables pour les outils utilisés pour le déballage (ciseaux, couteaux, etc...).

La première opération à faire après avoir ouvert les emballages, est un contrôle général des pièces et des parties qui composent la machine ; vérifier que soient présents tous les composants nécessaires et qu'ils soient en conditions parfaites

FONCTIONNEMENT

Toujours fixer le patient au brancard de manière à ce qu'il ne tombe pas en cas de fortes secousses ou inclinaisons.

Fixer la base au brancard avec les sangles prévues à cet effet et en appuyant sur les surfaces revêtues de Velcro, si présentes.

Si l'on soupçonne un traumatisme cervical, appliquer un collier cervical au patient avant son transfert.

Transférer le patient sur le brancard et appliquer les blocs à la tête du patient en exerçant une légère pression vers le bas pour les fixer sur la base revêtue de Velcro.

Les blocs d'immobilisation doivent adhérer de chaque côté de la tête sans trop la comprimer et doivent être placés symétriquement. La partie inclinée des blocs doit se trouver à l'extérieur.

Appliquer les lanières rembourrées sur le menton et le front suivant le traumatisme et la morphologie du patient. Les fixer sur la base à l'aide des boucles ou des œillets les plus proches.



Toutes les opérations de secours doivent être exécutées par du personnel expérimenté.

ENTRETIEN

Ne pas utiliser de produits abrasifs ou solvants pour le nettoyage de l'immobilisateur de tête (nous conseillons d'utiliser de l'eau et du savon). Au terme du nettoyage essuyez soigneusement chaque partie.

Si vous désirez effectuer une désinfection, vous pouvez utiliser une combinaison de produits de nettoyage/désinfectants. Diluez le désinfectant en suivant les instructions du fabricant.

Vérifiez régulièrement l'état d'usure du produit et, s'il y a lieu, remplacez les parties endommagées en utilisant des pièces de rechange d'origine.

	Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)		Fabricant
	À conserver à l'abri de la lumière du soleil		Date de fabrication
	À conserver dans un endroit frais et sec		Code produit
	Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745		Numéro de lot
	Dispositif médical		Consulter les instructions d'utilisation

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.